



VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF HATCHING EGGS FROM POULTRY OTHER THAN RATITES (HEP)  
TO MEMBER STATES OF THE EUROPEAN UNION (EU)  
CERTIFICATO VETERINARIO PER UOVA DA COVA DI PLOLLAME DIVERSO DAI RATITI (HEP)  
DESTINATI ALLA COMUNITÀ EUROPEA

I.1 Consignor/Speditore Name/Nome  Address/Indirizzo :  Tel./Tel.:				I.2 Certificate Reference Number/Numero di riferimento del certificato		
				I.3 Central Competent Authority/Autorità centrale competente		
				I.4 Local Competent Authority/Autorità locale competente		
I.5 Consignee/Destinatarario Name/Nome  Address/Indirizzo  Postal Code/Codice postale Tel./Tel.:				I.6		
I.7 Country of origin Paese di origine	ISO code Codice ISO	I.8 Region of origin Regione di origine	Code Codice	I.9 Country of destination Paese di destinazione	ISO code Codice ISO	I.10
I.11 Place of origin/Luogo di origine/Luogo di pesca Name/Nome                      Approval number/Numero di riconoscimento  Address/Indirizzo  Name/Nome                      Approval number/Numero di riconoscimento  Address/Indirizzo  Name/Nome                      Approval number/Numero di riconoscimento  Address/Indirizzo				I.12		
I.13 Place of loading/Luogo di carico Address/Indirizzo                      Approval number/Numero di riconoscimento				I.14 Date of departure Data di partenza		Time of departure Orario di partenza
I.15 Means of transport/Mezzo di trasporto Aeroplane/Aero <input type="checkbox"/> Ship/Nave <input type="checkbox"/> Railway wagon/ Vagone <input type="checkbox"/> Road vehicle/Autocarro <input type="checkbox"/> Other/Altro <input type="checkbox"/> Identification/Identificazione: Documentary references/Riferimento documentale :				I.16 Entry BIP in EU/PIF di entrata nell'UE		
				I.17 No.(s) of CITES/Numero/i CITES		
I.18 Description of commodity/ Descrizione della merce				I.19 Commodity code (HS code)/Codice del prodotto(codice NC) 04.07		
				I.20 Quantity/Numero di animal/Peso lordo		
I.21				I.22 Number of packages/Numero di colli		
I.23 Identification of container/seal number/Numero del sigillo e numero del container :				I.24		
I.25 Commodities certified for/Merce certificate per:				Breeding/Allevamento <input type="checkbox"/>		
I.26				I.27 For import or admission into EU/Per importazione o ammissione nell'UE <input type="checkbox"/>		
I.28 Identification of the commodities/Identificazione della merce						
Species (Scientific name) Specie (Nome scientifico)	Breed/Category Razza/Categoria	Identification system Sistema di identificazione	Identification number Numero di identificazione	Quantity Quantità		

II. Health information <i>Informazioni sanitarie</i>	II.a. Certificate reference number <i>Numero di riferimento del certificato</i>	II.b.
<p><b>II.1. Animal health attestation/Attestato di polizia sanitaria</b></p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs<sup>(1)</sup> described in this certificate:</p> <p><b>II.1.1</b> meet the provisions of Directive 2009/158/EC; <i>Il sottoscritto, veterinario ufficiale, certifica che le uova da cova<sup>(1)</sup> di cui al presente certificato:</i></p> <p><b>II.1.1.1</b> <i>soddisfano le disposizioni della direttiva 2009/158/CE;</i></p> <p><b>II.1.2</b> come from flocks which have remained on: <sup>(2)(3)</sup><i>either</i> [the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup><i>or</i> [compartment(s).....;] for at least three months. Where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country, territory, zone or compartment of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of Directive 2009/158/EC and any subsidiary Decisions;</p> <p><b>II.1.2</b> <i>provengono da allevamenti rimasti:</i> <sup>(2)(3)</sup> [nel territorio contrassegnato dal codice.....;] <sup>(3)(4)</sup><i>oppure</i> [nel/nei comparto/i.....;] <i>per un periodo minimo di tre mesi. Se gli allevamenti da cui provengono le uova da cova sono stati importati nel paese, nel territorio, nella zona o nel compartimento di origine, l'importazione è avvenuta conformemente a condizioni veterinarie almeno altrettanto rigorose quanto i requisiti pertinenti della direttiva 2009/158/CE e delle eventuali decisioni complementari;</i></p> <p><b>II.1.3</b> come from : <sup>(2)(3)(10)</sup><i>either</i>[the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup><i>or</i> [compartment(s).....;] (a) which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease as defined in Regulation(EC) No 798/2008; (b) where a surveillance programme for avian influenza according to Regulation (EC) No 798/2008 is carried out;</p> <p><b>II.1.3</b> <i>provengono:</i> <sup>(2)(3)(10)</sup> [dal territorio contrassegnato dal codice .....;] <sup>(3)(4)</sup><i>oppure</i> [dal/dai comparto/i.....;] a) <i>che, alla data di rilascio del presente certificato, era(no) indenne/i dalla malattia di Newcastle quale definita nel regolamento (CE) n. 798/2008;</i> b) <i>in cui è realizzato un programma di sorveglianza dell'influenza aviaria in conformità del regolamento (CE) n. 798/2008;</i></p> <p><b>II.1.4</b> come from: <sup>(2)(3)(11)</sup><i>either</i>[the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup><i>or</i> [compartment(s).....;] <sup>(3)</sup><i>either</i>[II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008;] <sup>(3)</sup><i>or</i> [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008, and <sup>(3)</sup><i>either</i> [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs;] <sup>(3)</sup><i>or</i> [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which during the past 21 days prior to the collection of the eggs a virus detection test with negative testing results for avian influenza has been carried out on a random sample of cloacal and tracheal/or oropharyngeal swabs taken from at least 60 poultry in the establishment or from all poultry if less than 60 are present in the establishment;] (b) the hatching eggs come from an establishment: - around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days on any establishment; - where there has been no epidemiological link to an establishment where avian influenza has been detected within the last 30 days;]</p> <p><b>II.1.4</b> <i>provengono:</i> <sup>(2)(3)(11)</sup> [dal territorio contrassegnato dal codice .....;] <sup>(3)(4)</sup><i>oppure</i> [dal/dai comparto/i.....;] <sup>(3)</sup> [II.1.4.1 <i>che, alla data di rilascio del presente certificato, era(no) indenne/i dall'influenza aviaria ad alta e bassa patogenicità quali definite nel regolamento (CE) n. 798/2008;</i> <sup>(3)</sup><i>oppure</i> [II.1.4.1 <i>che, alla data di rilascio del presente certificato, era(no) indenne/i dall'influenza aviaria ad alta patogenicità quale definita nel regolamento (CE) n. 798/2008 e</i> <sup>(3)</sup> [a) <i>sono ottenute da allevamenti "parent" tenuti in uno stabilimento in cui è stata effettuata, con esito negativo, la sorveglianza dell'influenza aviaria nei 21 giorni precedenti il momento della raccolta delle uova;</i> <sup>(3)</sup><i>oppure</i> [a) <i>sono ottenute da allevamenti "parent" tenuti in uno stabilimento in cui, nei 21 giorni precedenti la raccolta delle uova, è stato effettuato con esito negativo un test per la ricerca del virus dell'influenza aviaria su un campione casuale di tamponi cloacali e tracheali o orofaringei prelevati da almeno 60 animali dello stabilimento o da tutti se lo stabilimento conta meno di 60 esemplari;]</i> b) <i>le uova da cova provengono da uno stabilimento:</i> - <i>attorno al quale, entro un raggio di 1 km, negli ultimi 30 giorni non si è rilevata influenza</i></p>		

*aviaria a bassa patogenicità in nessuno stabilimento;  
- che non abbia alcun collegamento epidemiologico con uno stabilimento nel quale sia stata rilevata l'influenza aviaria negli ultimi 30 giorni;];*

II.1.5 were derived from parent flocks which:

<sup>(3)</sup> *either* [have not been vaccinated against avian influenza;]

<sup>(3)</sup> *or* [have been vaccinated against avian influenza in accordance with a vaccination plan under Regulation (EC) No 798/2008 using:

.....(name and type of used vaccine(s)) at the age of ..... weeks;]

II.1.5 *vengono da allevamenti parent che:*

<sup>(3)</sup> [non sono stati vaccinati contro l'influenza aviaria;]

<sup>(3)</sup> *oppure* [sono stati vaccinati contro l'influenza aviaria in conformità di un piano di vaccinazione a norma del regolamento (CE) n. 798/2008, con:

.....(nome e tipo del o dei vaccini usati) all'età di ..... settimane;]

II.1.6 come from flocks which:

(a) have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease;

(b) have been kept for at least six weeks immediately prior to import to the Union in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements that are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 2009/158/EC:

- the approval of which has not been suspended or withdrawn;

- which is (are) not subject to any animal health restriction;

- within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days;

(c) during the period mentioned in (b), have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds;

(d) have undergone a disease surveillance programme for:

<sup>(3)</sup> *either* [Salmonella pullorum, S. gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (fowls);]

<sup>(3)</sup> *or* [Salmonella arizonae (serogroup O:18(K)), S. pullorum and S. Gallinarum, mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (turkeys);]

<sup>(3)</sup> *or* [Salmonella pullorum and S. gallinarum (guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks);]

in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 2009/158/EC and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents;

<sup>(3)</sup> *either* [(e) have not been vaccinated against Newcastle disease;]

<sup>(3)</sup> *or* [(e) have been vaccinated against Newcastle disease using:

.....(name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) at the age of ..... weeks;]

<sup>(8)</sup> *and/or* [(f) have been vaccinated using officially approved vaccines on..... against

..... (repeat as necessary);]

II.1.6 *provengono da allevamenti che:*

a) sono stati esaminati all'atto del rilascio del presente certificato e non hanno mostrato alcun segno clinico di malattie né elementi che facessero sospettare eventuali malattie;

b) sono rimasti almeno per le ultime sei settimane prima dell'importazione nell'UE nello/negli stabilimento/i di cui al riquadro I.11 della parte I, ufficialmente riconosciuto/i in base a requisiti almeno equivalenti a quelli che figurano nell'allegato II della direttiva 2009/158/CE:

- il cui riconoscimento non è stato né sospeso né revocato;

- che non è/sono soggetto/i ad alcuna restrizione di polizia sanitaria;

- attorno al/ai quale/i, in un raggio di 10 chilometri, comprendente se del caso il territorio di un paese limitrofo, non sono comparsi focolai di influenza aviaria ad alta patogenicità o della malattia di Newcastle almeno nei 30 giorni precedenti;

c) non hanno avuto, durante il periodo di cui alla lettera b), alcun contatto con pollame non conforme ai requisiti di cui al presente certificato o con uccelli selvatici;

d) sono stati sottoposti a un programma di sorveglianza per:

<sup>(3)</sup> [Salmonella Pullorum, S. Gallinarum e Mycoplasma gallisepticum (polli);]

<sup>(3)</sup> *oppure* [Salmonella arizonae (sierogruppo O:18(K)), S. Pullorum e S. Gallinarum, Mycoplasma meleagridis e M. gallisepticum (tacchini);]

<sup>(3)</sup> *oppure* [Salmonella Pullorum e S. Gallinarum (faraone, quaglie, fagiani, pernici e anatre);]

secondo quanto prescritto dall'allegato II, capitolo III, della direttiva 2009/158/CE e non sono risultati infettati da tali agenti né hanno mostrato elementi che facessero sospettare un'infezione da parte di tali agenti;

<sup>(3)</sup> [e] non sono stati vaccinati contro la malattia di Newcastle;]

<sup>(3)</sup> *oppure* [e] sono stati vaccinati contro la malattia di Newcastle con:

.....(nome e tipo del ceppo virale - vivo o inattivato - della malattia di Newcastle usato nel/nei vaccino/i) all'età di ..... settimane;]

<sup>(8)</sup> *e/oppure* [f] sono stati vaccinati con vaccini ufficialmente autorizzati

il ..... contro ..... (ripetere se necessario);]

<sup>(9)</sup>II.1.7 have been marked as indicated in point I.28 of the certificate using .....(colour ink);  
<sup>(9)</sup>II.1.7 *sono state contrassegnate come indicato al punto I.28 del certificato con ..... (inchiostro colorato);*

II.1.8 have been disinfected in accordance with my instructions, using ..... (name of the product and active substance) for .....(time in minutes);  
 II.1.8 *sono state disinfettate secondo le istruzioni del sottoscritto con ..... (nome del prodotto e della sostanza attiva) per ..... (tempo espresso in minuti);*

II.1.9 were have been collected from .....(dd/mm/yyyy) to ..... (dd/mm/yyyy);  
 II.1.9 *sono state raccolte tra il .....(gg/mm/aaaa) e il ..... (gg/mm/aaaa);*

II.1.10 have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease.  
 II.1.10 *sono state esaminate all'atto del rilascio del presente certificato e non hanno mostrato alcun segno clinico di malattie né elementi che facessero sospettare eventuali malattie.*

**I.2. Public health additional guarantees/Garanzie aggiuntive di sanità pubblica**

<sup>(5)</sup>II.2.1 The *Salmonella* control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for *Salmonella* serotypes of public health significance.  
 Date of last sampling of the parent flock from which the testing result is known: .....(dd/mm/yyyy);  
 Result of all testing in the parent flock:  
<sup>(3)(6)</sup>*either* [positive;]  
<sup>(3)(6)</sup>*or* [negative;]

<sup>(5)</sup>II.2.2 Neither *Salmonella Enteritidis* nor *Salmonella Typhimurium* were detected within the control programme referred to in point II.2.1.]

<sup>(5)</sup>II.2.1 *Il programma di controllo della salmonella di cui all'articolo 10 del regolamento (CE) n. 2160/2003 e le disposizioni specifiche sull'uso degli antimicrobici e dei vaccini di cui al regolamento (CE) n. 1177/2006 sono stati applicati all'allevamento "parent" di origine e detto allevamento è stato sottoposto a test riguardo alla presenza di sierotipi di salmonella rilevanti per la salute pubblica.*  
*Data dell'ultimo prelievo di campioni presso l'allevamento "parent" per il quale sia noto il risultato dei test:*  
 ..... (gg/mm/aaaa);  
*Risultato di tutti i test effettuati presso l'allevamento "parent":*  
<sup>(3)(6)</sup> [positivo;]  
<sup>(3)(6)</sup>*oppure* [negativo;]

<sup>(5)</sup>II.2.2 *Nel quadro del programma di controllo di cui al punto II.2.1 non è stata individuata né la Salmonella Enteritidis né la Salmonella Typhimurium.]*

**<sup>(7)</sup> II.3. Animal health additional guarantees/Garanzie aggiuntive di polizia sanitaria**

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:

<sup>(7)</sup>II.3.1 where the consignment is intended for a Member State the status of which has been established in accordance with Article 15(2) of Directive 2009/158/EC, the hatching eggs described in this certificate are derived from poultry which:  
<sup>(3)</sup>*either* [have not been vaccinated against Newcastle disease;]  
<sup>(3)</sup>*or* [have been vaccinated against Newcastle disease using an inactivated vaccine;]  
<sup>(3)</sup>*or* [have been vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine at the latest 60 days before the initial date mentioned under point II.1.9;]

<sup>(8)</sup>II.3.2 the following additional guarantees, laid down by the Member State of destination in accordance with Articles 16 and/or 17 of Directive 2009/158/EC, are provided:  
 .....;]

<sup>(7)</sup>II.3.3 if the Member State of destination is Finland or Sweden, the hatching eggs come from flocks which have tested negative in accordance with the rules laid down in Decision 2003/644/EC.]  
*Il sottoscritto, veterinario ufficiale, certifica inoltre che:*

<sup>(7)</sup>II.3.1 *nel caso di partita destinata a uno Stato membro la cui qualifica sia stata definita in conformità dell'articolo 15, paragrafo 2, della direttiva 2009/158/CE, le uova da cova di cui al presente certificato derivano da pollame che:*  
<sup>(3)</sup> [non è stato vaccinato contro la malattia di Newcastle;]  
<sup>(3)</sup>*oppure* [è stato vaccinato contro la malattia di Newcastle con un vaccino inattivato;]  
<sup>(3)</sup>*oppure* [è stato vaccinato contro la malattia di Newcastle con un vaccino vivo al più tardi 60 giorni prima della data iniziale di cui al punto II.1.9;]

<sup>(8)</sup>II.3.2 *vengono fornite le seguenti garanzie complementari stabilite dallo Stato membro di destinazione a norma degli articoli 16 e/o 17 della direttiva 2009/158/CE:*  
 .....;]

<sup>(7)</sup>II.3.3 *se lo Stato membro di destinazione è la Finlandia o la Svezia, le uova da cova provengono da allevamenti che sono risultati negativi conformemente alle disposizioni della decisione 2003/644/CE.]*

**II.4. Additional health requirements/Ulteriori requisiti sanitari**

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:

<sup>(8)</sup>II.4.1 although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfil the specific requirements of Annex VI (II) to Regulation (EC) No 798/2008 is not prohibited in:

<sup>(2)(3)</sup> either [the territory of code.....;]

<sup>(3)(4)</sup> or [compartment(s).....;]

the poultry from which the hatching eggs are derived:

- (a) has not been vaccinated for at least the previous 12 months with such vaccines;
- (b) comes from a flock or flocks that underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 have been found;
- (c) has not been in contact during the last 60 days before consignment with poultry that does not fulfil the conditions in (a) and (b);
- (d) has been kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin in the 14-day period mentioned in (b).]

*Il sottoscritto, veterinario ufficiale, certifica inoltre che:*

<sup>(8)</sup> [II.4.1 benché l'uso di vaccini contro la malattia di Newcastle non conformi ai requisiti specifici di cui all'allegato VI, sezione II, del regolamento (CE) n. 798/2008 non sia vietato:

<sup>(2)(3)</sup> [nel territorio contrassegnato dal codice.....;]

<sup>(3)(4)</sup> oppure [nel/nei comparto/i..... ..];]

il pollame da cui sono ottenute le uova da cova:

- a) non è stato vaccinato con tali vaccini almeno nei 12 mesi precedenti;
- b) proviene da allevamenti che sono stati sottoposti, non oltre 14 giorni prima della spedizione, a un test di isolamento del virus della malattia di Newcastle, eseguito presso un laboratorio ufficiale su un campione casuale di tamponi cloacali prelevati da almeno 60 volatili di ciascun allevamento interessato, che non ha rilevato paramixovirus aviari con un indice di patogenicità intracerebrale (ICPI) superiore a 0,4;
- c) nei 60 giorni precedenti la spedizione non è venuto a contatto con pollame che non soddisfa le condizioni di cui alle lettere a) e b);
- d) è stato tenuto in isolamento sotto controllo ufficiale nello stabilimento di origine durante il periodo di 14 giorni di cui alla lettera b).]

## II.5. Animal transport attestation/Attestato per il trasporto degli animali

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:

II.5.1 the hatching eggs are transported in perfectly clean disposable boxes used for the first time and which:

- (a) contain only hatching eggs of the same species, category and type coming from the same establishment;
- (b) bear the following indications:
  - the word "hatching",
  - the name of the country, territory, zone or compartment of consignment,
  - the species of poultry concerned,
  - the number of eggs,
  - the category and type of production for which they are intended,
  - the name, address and approval number of the production establishment,
  - the approval number of the establishment of origin,
  - the Member State of destination;
- (c) are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;

II.5.2 the containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority.

*Il sottoscritto, veterinario ufficiale, certifica inoltre che:*

II.5.1 le uova da cova saranno trasportate in scatole a perdere, perfettamente pulite, utilizzate per la prima volta, che:

- a) contengono unicamente uova da cova della stessa specie, categoria e tipo, provenienti dal medesimo stabilimento;
- b) recano le seguenti indicazioni:
  - la dicitura "da cova";
  - il nome del paese, del territorio, della zona o del compartimento di destinazione,
  - la specie di pollame,
  - il numero di uova,
  - la categoria e il tipo di produzione cui sono destinate,
  - il nome, l'indirizzo e il numero di riconoscimento dello stabilimento di produzione,
  - il numero di riconoscimento dello stabilimento di origine,
  - lo Stato membro di destinazione;
- c) sono chiuse secondo le istruzioni dell'autorità competente in modo tale da escludere qualsiasi possibilità di sostituzione del contenuto;

II.5.2 i contenitori e i veicoli in cui sono poste le scatole di cui sopra sono stati puliti e disinfettati prima del carico conformemente a quanto disposto dalle autorità competenti.

### Notes / Note

Part I:/Parte I

- o Box I.8: Provide the code for the zone or the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.  
*Riquadro I.8: indicare il codice della zona o del compartimento di origine, se necessario, come definito nell'allegato I, parte I, colonna 2, del regolamento (CE) n. 798/2008.*
- o Box I.11: Name, address and approval number of the breeding establishment.  
*Riquadro I.11: nome, indirizzo e numero di riconoscimento dello stabilimento di riproduzione.*
- o Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of

aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total numbers of these and their registration and seal numbers, where applicable, should be indicated in box I.23.

*Riquadro I.15: indicare i numeri di registrazione/immatricolazione dei vagoni ferroviari e degli autocarri, il nome delle navi e, se noti, i numeri dei voli degli aerei. In caso di trasporto in contenitori o scatole, indicare al riquadro I.23 il loro numero totale, i numeri di registrazione e i numeri di sigillo, se presenti.*

- Box I.28 (Category): Select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system & Identification number): introduce the egg mark.

*Riquadro I.28 (categoria): scegliere una delle seguenti voci: linea pura/riproduttori "grandparent"/riproduttori "parent"/pollastre ovaiole/altri; (sistema di identificazione e numero di identificazione): apporre la marcatura delle uova.*

Part II: /Parte II

- (1) For hatching eggs of poultry as defined in Regulation (EC) No 798/2008 with the exception of ratites.  
*Per uova da cova di pollame così come definito al regolamento (CE) n. 798/2008, esclusi i ratiti.*
- (2) Code of the territory as it appears in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.  
*Codice del territorio, così come figura nell'allegato I, parte 1, colonna 2, del regolamento (CE) n. 798/2008.*
- (3) Keep as appropriate.  
*Cancellare la dicitura non pertinente.*
- (4) Insert the name of compartment(s).  
*Inserire il nome del o dei compartimenti.*
- (5) Apply to the poultry which belongs to the species *Gallus gallus* and turkeys.  
*Si applica al pollame appartenente alla specie Gallus gallus ed i tacchini.*
- (6) If any of the results were positive for the following serotypes during the life of the parent flock, indicate as positive: *Salmonella* Infantis, *Salmonella* Virchow and *Salmonella* Hadar.  
*Se uno qualsiasi dei risultati è stato positivo per i serotipi sottoindicati durante il ciclo vitale dell'allevamento parent, indicare come positivo: Salmonella Infantis, Salmonella Virchow e Salmonella Hadar.*
- (7) To delete if consignment is not intended for Finland and Sweden.  
*Barrare se la spedizione non è destinata alla Finlandia o alla Svezia.*
- (8) Keep if appropriate.  
*Barrare la dicitura non pertinente.*
- (9) At the time of consignment the eggs must be individually marked in accordance with Regulation (EC) No 617/2008, including the approval number of the breeding establishment, in indelible black ink; such markings must be in legible writing and in at least one Union language.  
*Al momento della spedizione le uova devono essere tutte contrassegnate conformemente al regolamento (CE) n. 617/2008, anche con l'indicazione, in inchiostro nero indelebile, del numero di registrazione dello stabilimento di riproduzione; la marcatura deve essere leggibile e in almeno una lingua UE.*
- (10) For countries or territories with the entry 'N' in column 6 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008, for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP) only, this means that in the case of an outbreak of Newcastle disease as defined in Regulation (EC) No 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to Newcastle disease, at the date of issue of this certificate.  
*Per i paesi o i territori contrassegnati dalla sigla "N" nella colonna 6 dell'allegato I, parte 1, del regolamento (CE) n. 798/2008 ciò significa, solo per quanto riguarda le uova da cova di pollame diverso dai ratiti (HEP), che in caso di comparsa di focolai della malattia di Newcastle quale definita nel regolamento (CE) n. 789/2008 si continua ad utilizzare il codice del paese o del territorio, con l'esclusione di qualsiasi area che alla data di rilascio del presente certificato è sottoposta dal paese terzo interessato a restrizioni ufficiali in relazione alla malattia di Newcastle.*
- (11) For countries or territories with the entry 'L' in column 6 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008, for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP) only, this means that in the case of an outbreak of low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to low pathogenic avian influenza, at the date of issue of this certificate.  
*Per i paesi o i territori contrassegnati dalla sigla "L" nella colonna 6 dell'allegato I, parte 1, del regolamento (CE) n. 798/2008 ciò significa, solo per quanto riguarda le uova da cova di pollame diverso dai ratiti (HEP), che in caso di comparsa di focolai di influenza aviaria a bassa patogenicità quale definita nel regolamento (CE) n. 789/2008 si continua ad utilizzare il codice del paese o del territorio, con l'esclusione di qualsiasi area che alla data di rilascio del presente certificato è sottoposta dal paese terzo interessato a restrizioni ufficiali in relazione all'influenza aviaria a bassa patogenicità.*

This certificate is valid for 10 days.  
*Il presente certificato è valido 10 giorni.*

**OFFICIAL VETERINARIAN / VETERINARIO UFFICIALE**

Name (in capital letters):  
*Cognome e nome (in stampatello):*

Qualification and title:  
*Qualifica e titolo:*

Date:  
*Data:*

Signature:  
*Firma:*

Stamp:  
*Timbro:*